भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

(पंजीकृत डाक)

AAI/RP/Engg.-C/AGM/Gym/2020/ 93 - 104 Date – 03.02.2020

सेवा में,
मेसर्स राकेश कुमार सिंह,
संजीवन विला, डी-16, गैलेक्सी रेजीडेंसी
अमलीडी, रायपुर (छ.ग.) – 492006

To,
M/s Rakesh Kumar Singh
Sanjeevan Villa, D-16, Galaxy Residency
Amlidih, Raipur (C.G.) - 492006

विषय :- एस.व्ही. हवाई अड्डा, रायपुर में जिम का प्रावधान | (सिविल कार्य)

Sub:- Provision of Gym at S.V. Airport, Raipur. (Civil Work)
Tender ID:- 2020_AAI_39442_1

संदर्भ :- आपकी ई-निविदा जो दिनांक 17.01.2020 को खोली गयी |

Ref:- Your E-tender opened on 17.01.2020

महोदय/Sir,

1. उपरोक्त कार्य के लिए आपकी मद दर निविदा आपके द्वारा उद्धरित राशि 6.00 प्रतिशत छुट के साथ रू. 4,34,338.00/- (रूपये चार लाख चौतीस हज़ार तीन सौ अडतीस मात्र) (जी.एस.टी. छोड़कर) जो कि अनुमानित लागत रू. 4,18,800/- (जी.एस.टी. छोड़कर) से 3.71% ऊपर है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार किया जाता है |

   Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you along with the negotiated rebate of 6.00% totaling to Rs 4,34,338/- (Rupees Four Lakhs Thirty Four Thousand Three Hundred Thirty Eight Only) (Excluding GST) which is 3.71% above the estimated cost put to tender of Rs. 4,18,800/- (Excluding GST).

2. आपसे अनुरोध है कि कृपया दिनांक 28.02.2020 तक स्वामी विवेकानंद हवाई अड्डा, रायपुर पर अधोहस्ताक्षरकर्ता के कार्यालय मे उपस्थित रहकर संविदा करार पर हस्ताक्षर करने तथा करार की कार्यवाही पूर्ण करने का कष्ट करे | यह संविदा करार 100/- रूपये (सौ रूपये मात्र) के गैर-न्यायिक स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा, जिसका खर्च आपके द्वारा वहन किया जायेगा |

   You are requested to attend the office of the undersigned at Swami Vivekananda Airport, Raipur by 28.02.2020 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. संविदा करार के पेज नंबर 34 पर धारा नं. 1A के अनुसार आपके निविदा के साथ प्राप्त धरोहर राशि रूपये 8,376/- (रुपये आठ हजार तीन सौ छिहत्तर मात्र) को जमानत जमा के एक हिस्से के रूप में जमा माना जायेगा | कृपया इस कार्यादेश के जारी होने के तिथि से 10 दिनों के भीतर जमानत जमा के शेष रुपये 35,058/- (रुपये पैतीस हजार अट्ठावन मात्र) इस कार्यालय में जमा कराये अन्यथा यह कांट्रेक्ट डॉक्यूमेंट के पेज नंबर 34 पर धारा नं 1A के अनुसार काटा जायेगा |

The Earnest Money amount of Rs. 8,376/- (Rupees Eight Thousand Three Hundred Seventy Six Only) received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per Clause no. 1A on Page 34 of contract document. Please deposit Rs. 35,058/- (Rupees Thirty Five Thousand Fifty Eight Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no. 1A at Page 34 of contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा करार के पेज नंबर 62 पर धारा नं. 19 के अनुसार आप ठेका श्रमिक (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 के उपबंधो का अनुपालन करे, साथ ही ठेका श्रमिक (विनियमन एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियमावली 1971, बाल श्रम (निषेध एवं विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की हालत का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 तथा केंद्र और राज्य सरकारों के अधिनियमों के प्रावधानों का पूर्णत: अनुपालन करेंगे |

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause no. 19 on Page no. 62 of GCC of tender and rules of Central and State Governments.

5. आपसे यह भी अनुरोध है कि आप कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम, 1952 और ईएसआई अधिनियम, 1948 (सभी संशोधनों सहित) एवं उस के अंतर्गत बनाये गये सभी नियमों एवं प्रावधानों का पूर्णत: अनुपालन करेंगे तथा क्षेत्रीय पीएफ आयुक्त द्वारा आबंटित पीएफ खाता कोड संख्या एवं ई.एस.आई. कॉर्पोरेशन द्वारा आबंटित ई.एस.आई. रजिस्ट्रेशन नंबर भी इस कार्यालय में जमा करायेंगे तथा पीएफ खाता कोड और ईएसआई पंजीकरण काम के वास्तविक समापन तक वैध रहे |

You are also requested to comply with all the provision of the employees Provident Fund & Misc. Provision Act, 1952 and ESI Act, 1948 amended from time to time and rules framed there under and furnish the PF account code number allotted by Regional PF Commissioner and ESI Registration number allotted by ESI Corporation and continue to have valid PF account code and ESI registration number till actual completion of the work.

6. आपसे यह भी अनुरोध है कि आप प्रबंधक (इंजी.-सि.), स्वामी विवेकानंद हवाई अड्डा, रायपुर से अविलम्ब संपर्क करें जो कि आपको साइट हस्तांतरित करने की व्यवस्था करेंगे |

You are also directed to contact Manager (Engg. – Civil) immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि काम करने के लिए अनुमति देने का समय 04 (चार) महीने होगा और इस पत्र के जारी होने के बाद दसवे दिन से माना जायेगा |

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 04 (Four) months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा,रायपुर (छ.ग.)-492015 | दूरभाष -0771-2418167 | फैक्स नं.-0771-2418168
Swami Vivekananda Airport,Raipur (C.G.)-492015 | Tel. No.-0771-2418167 | Fax No.-0771-2418168

8. आगे से इस अनुबंध के संबंध में किसी भी प्रकार के पत्राचार को अधोहस्ताक्षरकर्ता को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

9. कृपया इस पत्र की प्राप्ति-सूचना और स्वीकृति के प्रतीक रूप में इस पत्र की दूसरी प्रति हस्ताक्षर करने के बाद अधोहस्ताक्षरकर्ता को वापस भेज दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

भवदीय,

संलग्न :- अनुसूची – अ

र. शि. पाटील
03/02/2020

(रविंद्र एस पाटील)
सहा. महाप्रबंधक (अभि.-सि.)-I
भा.वि.प्रा., एस.व्ही. हवाई अड्डा, रायपुर

मूलप्रति में नहीं

प्रतिलिपि:

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, पू.क्षे., भा.वि.प्रा. ने.सु.च.बो.अं. हवाई अड्डा, कोलकाता -52।
2. महाप्रबंधक (इंजी), पू.क्षे., भा.वि.प्रा. ने.सु.च.बो.अं. हवाई अड्डा, कोलकाता -52।
3. महाप्रबंधक (वित्त), पू.क्षे., भा.वि.प्रा. ने.सु.च.बो.अं. हवाई अड्डा, कोलकाता -52।
4. सहायक महाप्रबंधक (सतकर्ता), पू.क्षे., भा.वि.प्रा. ने.सु.च.बो.अं. हवाई अड्डा, कोलकाता -52।
5. सहायक श्रम आयुक्त (सी), डी -6, आदर्श सोसाइटी, सेक्टर – 1, अवंती विहार, रायपुर।
6. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त, भविष्य निधि कार्यालय, ब्लाक – डी, स्कीम नं – 32, इंदिरा गांधी व्यावसायिक परिषद, पंडरी, रायपुर (छ.ग.) – 492004।

प्रतिलिपि:

1. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर।
2. उपमहाप्रबंधक, भा.वि.प्रा., ने.सु.च.बो.अं. हवाई अड्डा, कोलकाता -52।
3. सहा. महाप्रबंधक (अभि-वि), भा.वि.प्रा., स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर।
4. वरिष्ठ प्रबंधक (वित्त), भा.वि.प्रा., स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर।
5. प्रबंधक (अभि-सि)-II, भा.वि.प्रा., स्वामी विवेकानन्द हवाई अड्डा, रायपुर।
6. हिंदी गार्ड फाईल।

र. शि. पाटील
03/02/2020

(रविंद्र एस पाटील)
सहा. महाप्रबंधक (अभि.-सि.)-I

Signature Not Verified
Digitally signed by RAVINDRA SHIVAJI PATIL
Date: 2020.08.31 20:13:18 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs